

EK-ME1-MDB (Basic), EK-ME1-MDE (Enhanced)



EN - QUICK GUIDE

IT - GUIDA RAPIDA

DE - KURZANLEITUNG

FR - GUIDE RAPIDE

EN - QUICK GUIDE

IT - GUIDA RAPIDA

WARNING!
Device installation and use must be carried out only by qualified staff. SWITCH OFF THE VOLTAGE BEFORE MAKING ANY CONNECTION.

AVVERTENZA!
L'installazione e l'utilizzo dello strumento devono essere effettuati esclusivamente da personale qualificato. PRIMA DI EFFETTUARE COLLEGAMENTI TOGLIERE LA TENSIONE.

AVAILABLE MODELS

MODELLI DISPONIBILI

Model Modello	Current inputs Ingressi corrente	COM port Porta COM	Digital output Uscita digitale	Auxiliary power supply Alimentazione ausiliaria
EK-ME1-MDB	for 1/5A CTs per TA 1/5A	RS485	•	85 ... 265 VAC
EK-ME1-MDE	for Rogowski coils per bobine Rogowski			

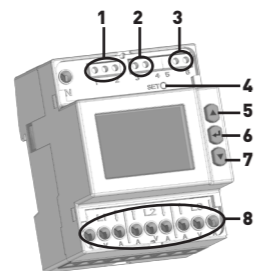
TECHNICAL FEATURES

CARATTERISTICHE TECNICHE

POWER SUPPLY	ALIMENTAZIONE	
Voltage range	Range di tensione	85 ... 265 VAC
Max consumption (per phase)	Consumo max (per fase)	1.6 VA - 1 W
Frequency	Frequenza	50/60 Hz
VOLTAGE INPUTS	INGRESSI DI TENSIONE	
Voltage range	Range di tensione	3x10/17 ... 3x285/495 VAC
CURRENT INPUTS	INGRESSI DI CORRENTE	
Maximum value for 1/5A CT instrument	Valore massimo per strumento TA 1/5A	6A
Maximum value for instrument with Rogowski inputs, according to the selected scale	Valore massimo per strumento con ingressi Rogowski, a seconda della scala selezionata	0.5 / 4 / 20 kA
CT burden (per phase) for 1/5A CT instrument	Carico TA (per fase) per strumento TA 1/5A	0.04 VA
TYPICAL ACCURACY	PRECISIONE TIPICA	
Voltage	Tensione	±0.2% reading, 10% fs...fs
Current	Corrente	±0.4% reading, 5% fs...fs
Power	Potenza	±0.5% reading ±0.1% fs (PF=1)
Frequency	Frequenza	0.1% reading ±1 digit 45...65 Hz
Active energy class 1 according to	Energia attiva classe 1 secondo	IEC / EN 62053-21
Reactive energy class 2 according to	Energia reattiva classe 2 secondo	IEC / EN 62053-23
COMMUNICATION PORT	PORTA DI COMUNICAZIONE	
Type	Tipo	RS485
Protocols	Protocolli	MODBUS RTU/ASCII
Communication speed	Velocità di comunicazione	300 ... 57600 bps
DIGITAL OUTPUT (DO)	USCITA DIGITALE (DO)	
Passive optoisolated	Optoisolata passiva	
Maximum value (according to IEC / EN 62053-31)	Valore massimo (secondo IEC / EN 62053-31)	27 VDC - 27 mA
Energy pulse length (only for DO in pulse mode)	Durata impulso di energia (solo per DO in mod. impulso)	±0.2 ms ON time
Output reaction time (only for DO in alarm mode)	Tempo di reazione dell'uscita (solo per DO in mod. allarme)	max 1 s
WIRE DIAMETER FOR TERMINALS	DIAMETRO FILO PER MORSETTI	
Measuring terminals (A&V)	Morsetti di misura (A&V)	1.5 ... 6 mm ²
Terminals for digital output, AUX input, RS485 port	Morsetti per uscita digitale, alimentazione, porta RS485	0.14 ... 2.5 mm ²
SIZE & WEIGHT	DIMENSIONI & PESO	
Length x Height x Depth - Weight	Lunghezza x Altezza x Profondità - Peso	72x90x65 mm - max 436 g
ENVIRONMENTAL CONDITIONS	CONDIZIONI AMBIENTALI	
Operating temperature	Temperatura di funzionamento	-25°C ... +55°C
Storage temperature	Temperatura di stoccaggio	-25°C ... +75°C
Humidity (without condensation)	Umidità (senza condensa)	max 80%
Protection degree - front part, terminals	Grado di protezione - parte frontale, morsetti	IP51, IP20
INTERNAL USE	USO INTERNO	

GENERAL OVERVIEW

PANORAMICA GENERALE



EN - ENGLISH

1. RS485 port
2. Digital output
3. AUX power input
4. SET button
5. UP button
6. ENTER button
7. DOWN button
8. Voltage & current inputs (according to the model)

IT - ITALIANO

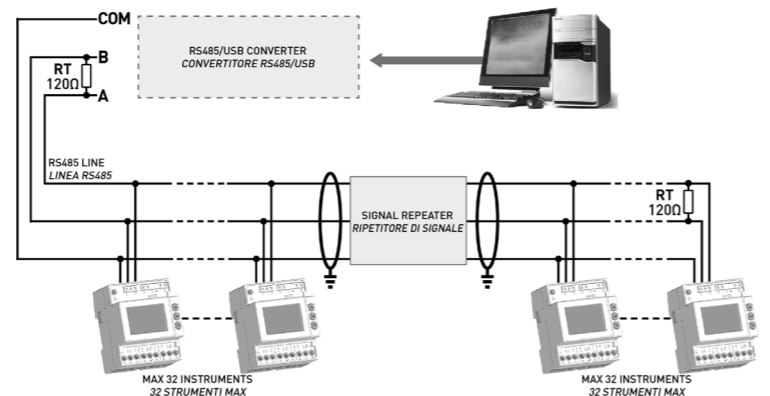
1. Porta RS485
2. Uscita digitale
3. Alimentazione AUX
4. Tasto SET
5. Tasto SU
6. Tasto ENTER
7. Tasto GIU'
8. Ingressi tensione e corrente (a seconda del modello)

RS485 PORT CONNECTION

COLLEGARE LA PORTA RS485

The RS485 port allows to manage the instrument in local or remote mode by MODBUS RTU/ASCII protocol. For instrument network connection, install a terminal resistance (RT=120...150 Ω) on the RS485/USB converter side and another one on the last instrument connected on the line. The maximum recommended distance for a connection is 1200m at 9600 bps. For longer distances, lower communication speed (bps), low-attenuation cables or signal repeaters are needed. Refer to the following scheme.

La porta RS485 consente la gestione dello strumento in locale o in remoto tramite protocollo MODBUS RTU/ASCII. Per il collegamento dello strumento alla rete, montare una resistenza di terminazione (RT=120...150 Ω) sul lato del convertitore RS485/USB e sull'ultimo strumento connesso alla linea. La massima lunghezza raccomandata per un collegamento è di circa 1200m a 9600 bps. Per lunghezze superiori è consigliabile utilizzare valori più bassi di velocità (bps), cavi con bassa attenuazione o ripetitori di segnale. Fare riferimento allo schema seguente.



VOLTAGE & CURRENT INPUTS

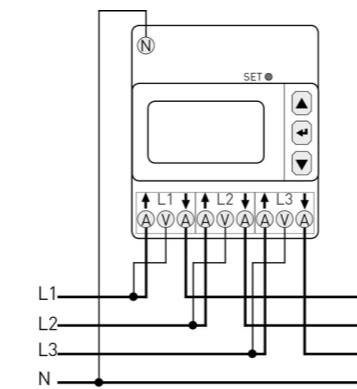
INGRESSI DI TENSIONE E CORRENTE

The voltage & current inputs change according to the instrument model.
Gli ingressi di tensione e corrente cambiano a seconda del modello di strumento.

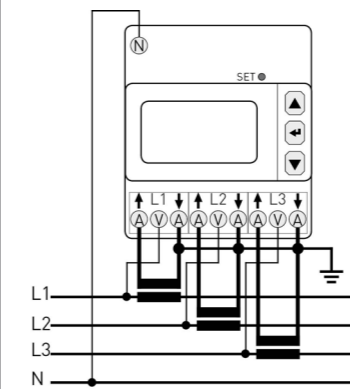
Before connecting the voltage and current inputs, check the instrument model (for 1/5A CTs or for Rogowski coils). The following wiring diagrams are in 3 phases, 4 wires, 3 currents. For the other wiring diagrams, refer to the complete user manual.

Prima di collegare gli ingressi di tensione e corrente, verificare il modello dello strumento (per TA 1/5A oppure per bobine Rogowski). I seguenti schemi d'inserzione sono in trifase, 4 fili, 3 correnti. Per gli altri schemi d'inserzione fare riferimento al manuale d'uso completo.

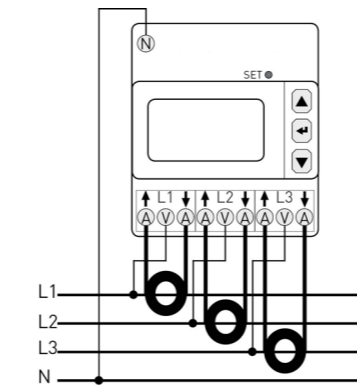
Direct connection for 1/5A CTs
Inserzione diretta per TA 1/5A



Connection for 1/5A CTs (with external CTs)
Inserzione per TA 1/5A (con TA esterni)

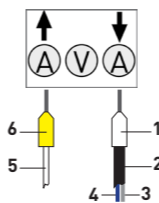


Connection for Rogowski coils
Inserzione per bobine Rogowski



For Rogowski coil wiring, connect the yellow coil edge to the terminal ↑ (signal), and the white coil edge to the terminal ↓ (common). Refer to the following picture.

Per il collegamento Rogowski, collegare il puntalino giallo al morsetto ↑ (segnale), e il puntalino bianco al morsetto ↓ (comune). Fare riferimento alla figura seguente.



EN - ENGLISH

1. WHITE edge
2. Sheath
3. Shield
4. BLUE cable
5. WHITE cable
6. YELLOW edge

IT - ITALIANO

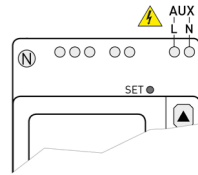
1. Puntalino BIANCO
2. Guaina
3. Schermo
4. Cavo BLU
5. Cavo BIANCO
6. Puntalino GIALLO

POWER SUPPLY

ALIMENTAZIONE

Before connecting the instrument to the network, check that the network voltage corresponds to the instrument power supply value (85...265 VAC).

Prima di collegare lo strumento alla rete, verificare che la tensione di rete corrisponda al valore riportato sullo strumento (85...265 VAC).



PRELIMINARY SETUP

IMPOSTAZIONI PRELIMINARI

To set the preliminary settings, press SET button for at least 4 s. The first Installation setup page (Wiring model) will be displayed. Scroll pages with ▲ or ▼ button.

Per effettuare le impostazioni preliminari, premere il tasto SET per almeno 4s. La prima pagina di Programmazione Installatore (Modalità d'inserzione) sarà visualizzata. Scorrere le pagine con il tasto ▲ o ▼.

EN - ENGLISH



WIRING MODE
3.4.3=3 phases, 4 wires, 3 currents
3.3.2=3 phases, 3 wires, 2 currents
1ph=1 phase

1. Press ←, the mode will start to blink.
2. Change the mode with ▲ or ▼ and confirm with →.



CT/FSA SETUP MODE
According to the instrument model:
• Per TA 1/5A → CT setup mode
• For Rogowski coils → FSA setup mode

ALL=unico rapporto TA/FSA comune per all phases
SEP=CT ratio/FSA separated for each phase (1, 2, 3)

1. Press ←, the mode will start to blink.
2. Change the mode with ▲ or ▼ and confirm with →.



CT PRIMARY (0.001...50 kA)
Only for 1/5A CT instrument

1. Press ←, the first value digit will start to blink.
2. Change the value with ▲ or ▼ and confirm with →.
3. Proceed in the same way for the following digits.



CT SECONDARY (1 / 5 A)
Only for 1/5A CT instrument

1. Press ←, the value will start to blink.
2. Change the value with ▲ or ▼ and confirm with →.



CURRENT FULL SCALE (0.5 / 4 / 20 kA)
Only for instrument with Rogowski

1. Press ←, the value will start to blink.
2. Change the value with ▲ or ▼ and confirm with →.



PT PRIMARY (000.001...999.999 kV)

1. Press ←, the first value digit will start to blink.
2. Change the value with ▲ or ▼ and confirm with →.
3. Proceed in the same way for the following digits. For direct connection, set 000.001.



PT SECONDARY
1 V=direct connection
80...150 V=if PT primary is different from 1

1. Press ←, the first value digit will start to blink.
2. Change the value with ▲ or ▼ and confirm with →.
3. Proceed in the same way for the following digits.

ON ANY
INSTALLATION SETUP PAGE

EXIT FROM INSTALLATION SETUP

1. Press ▲ or ▼ to change the blinking value, YES to exit without saving the settings, NO to exit without saving, CONT to continue scrolling installation setup pages.
2. Confirm with →.

SU QUALSIASI PAGINA DI
PROGRAMMAZIONE INSTALLATORE

USCITA DA PROGRAMMAZIONE INSTALLATORE

1. Premere ▲ o ▼ per cambiare il valore lampeggiante, YES per uscire e salvare le impostazioni, NO per uscire senza salvare, CONT per continuare a scorrere le pagine di Programmazione Installatore.
2. Confermare con →.

ACHTUNG!
Die Installation und Inbetriebnahme des Zählers darf nur von ausgebildeten Fachkräften durchgeführt werden. VOR JEDER TÄTIGKEIT AM GERÄT MUSS DIE VERSORGUNG GETRENNT WERDEN.

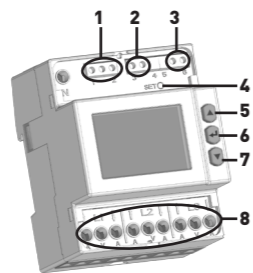
ATTENTION!
La mise en service et l'utilisation de l'appareil doivent être faites seulement par du personnel qualifié. COUPER LA TENSION AVANT TOUTES ACTIONS SUR L'APPAREIL.

VERFÜGBARE AUSFÜHRUNGEN

MODELES DISPONIBLES

Modell Modèle	Stromeingänge Entrées de courant	COM Schnittstelle Port COM	Digitalausgang Sortie digitale	Hilfsspannung Alimentation auxiliaire
EK-ME1-MDB	1/5A Wandler Pour TC 1/5A			
EK-ME1-MDE	Rogowskieingänge Pour sondes Rogowski	RS485	•	85 ... 265 VAC

ÜBERSICHT
VUE D'ENSEMBLE GENERALE



- DE - DEUTSCH**
- RS485 Schnittstelle
 - Digitaler Ausgang
 - Hilfsspannung
 - SET Taste
 - UP Taste
 - ENTER Taste
 - DOWN Taste
 - Strom und Spannungseingänge (abhängig vom Modell)
- FR - FRANÇAIS**
- Port RS485
 - Sortie digitale
 - Alimentation AUX
 - Bouton SET
 - Bouton MONTER
 - Bouton ENTRER
 - Bouton DESCENDRE
 - Entrée de tension et courant (selon le modèle)

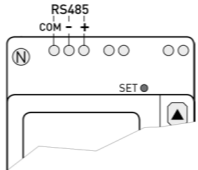
TECHNISCHE DATEN

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

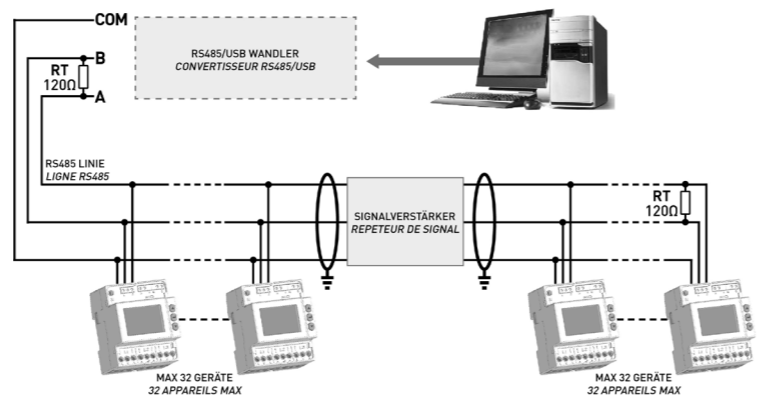
HILFSSPANNUNG	ALIMENTATION	
Spannungsbereich	Gamme de tension	85 ... 265 VAC
Verbrauch (je Phase)	Consommation (chaque phase)	1.4 VA - 1 W
Frequenz	Fréquence	50/60 Hz
SPANNUNGSEINGÄNGE	ENTREE DE TENSION	
Spannungsbereich	Gamme de tension	3x10/17 ... 3x285/495 VAC
STROMEINGÄNGE	ENTREE DE COURANT	
Maximalwerte für 1/5A IW Version	Valeur max pour appareil TC 1/5A	6 A
Maximalwerte für Rogowski Version, abhängig von dem ausgewählten Skalenswert	Valeur max pour appareil avec entrée Rogowski, selon l'échelle sélectionnée	0.5 / 4 / 20 kA
Wandler Bürde (je Phase) für 1/5A IW Version	Charge CT (chaque phase) pour appareil TC 1/5A	0.04 VA
TYPISCHE GENAUIGKEIT	PRECISION TYPIQUE	
Spannung	Tension	0.2% reading, 10% fs...fs
Strom	Courant	0.4% reading, 5% fs...fs
Leistung	Puissance	0.5% reading, 0.1% fs (PF=1)
Frequenz	Fréquence	0.1% reading ±1 digit 45...65Hz
Wirkenergie Klasse 1 gemäß	Energie active classe 1 conforme à la norme	IEC / EN 62053-21
Blindenergie Klasse 2 gemäß	Energie réactive classe 2 conforme à la norme	IEC / EN 62053-23
KOMMUNIKATIONSSCHNITTSTELLE	PORT DE COMMUNICATION	
Typ	Type	RS485
Protokolle	Protocoles	MODBUS RTU/ASCII
Kommunikationsgeschwindigkeit	Vitesse de communication	300 ... 57600 bps
DIGITALAUSGANG (DA)	SORTIE DIGITALE (SD)	
Passivoptisolierte	Optoisolié passive	
Maximalwerte (gemäß IEC / EN 62053-31)	Valeur max (conforme à la norme IEC / EN 62053-31)	27 VDC - 27 mA
Länge der Energieimpulse (nur für DA bei Impulse)	Durée d'impulsion d'énergie (SD en mod. impulsion)	50 ±2 ms ON time
Reaktionszeit des Ausganges (nur für DA bei Alarme)	Temps de réaction de la sortie (SD en mod. alarme)	max 1 s
ANSCHLIESSBARER LEITER	BORNES DE RACCORDEMENT	
Klemmen der Messeingänge (I&V)	Bornes de mesure (A&V)	1.5 ... 6 mm²
Klemmen der Digitalausgang, der Hilfsspannung, der RS485 Schnittstelle	Bornes pour sortie digitale, alimentation, port RS485	0.14 ... 2.5 mm²
ABMESSUNGEN UND GEWICHT	DIMENSIONS & POIDS	
Länge x Höhe x Tiefe - Gewicht	Longueur x Hauteur x Profondeur - Poids	72x90x65 mm - max 436 g
UMGEBUNGSBEDINGUNGEN	CONDITIONS ENVIRONNEMENT	
Betriebstemperaturbereich	Température de fonctionnement	-25°C ... +55°C
Lagertemperaturbereich	Température de stockage	-25°C ... +75°C
Luftfeuchte (ohne Kondensation)	Humidité (sans condensation)	max 80%
Schutzgrad - Frontseite, Klemmen	Indice de protection - face avant, bornes	IP51, IP20
INTERNE ANWENDUNG	UTILISATION A L'INTERIOR	

ANSCHLUß DER RS485 SCHNITTSTELLE
CONNECTER LA PORT RS485

Die RS485 Schnittstelle dient zur Auslesung des Gerätes über das Modbus RTU/ASCII Protokoll. In einem Gerätetzwerk muss ein Endwiderstand von 120 Ohm auf beiden Seiten der Datenleitung (Anfang/Ende) eingebaut werden. Die maximal mögliche Länge des Busses ist begrenzt auf 1200m (bei 9600 Baud). Eine Verbesserung der Signalstärke ist durch eine aktive Terminierung möglich.



Le port RS485 permet de gérer l'appareil localement ou à distance par le protocole MODBUS RTU/ASCII. Pour le câblage de l'appareil au réseau, installer une résistance de termination (RT=120...150 Ω) à côté du convertisseur RS485/USB et sur le dernier appareil connecté à la ligne. La longueur maximum conseillée pour le raccordement est environ de 1200m à 9600 bps. Pour longueurs supérieures, il est conseillé l'utilisation de vitesse de communication plus bas (bps), câbles avec basse atténuation ou répéteurs de signal. Se référer au schéma suivant.



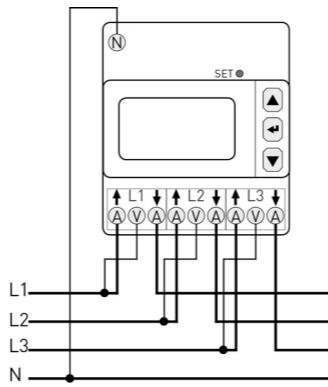
STROM- UND SPANNUNGSEINGÄNGE
ENTREES DE TENSION ET COURANT

Das Gerät ist mit unterschiedlichen Spannungseingängen (abhängig vom Modell) ausgestattet. Les entrées de tension et courant sont différents selon le modèle de l'appareil.

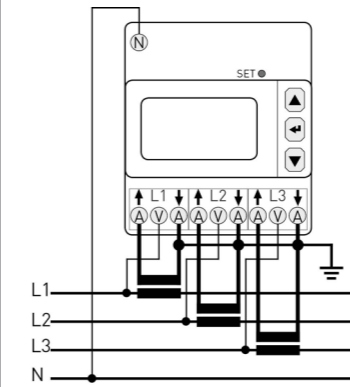
Vor dem Anschluss der Spannungs- und Stromeingängen muss die Ausführung des Produktes überprüft werden (1/5A Wandler oder Rogowskieingänge). Die folgenden Anschlussbilder sind für 3 Phasen, 4 Leiter und 3 Ströme geeignet. Weitere Anschlussbilder finden Sie im ausführlichen Handbuch.

Avant de connecter les entrées de tension et courant, vérifier le modèle de l'appareil (pour TC 1/5A ou pour sondes Rogowski). Les schémas de connexion suivants sont en mode triphasé, 4 fils, 3 courants. Pour les autres schémas de connexion se référer au manuel d'utilisation complet.

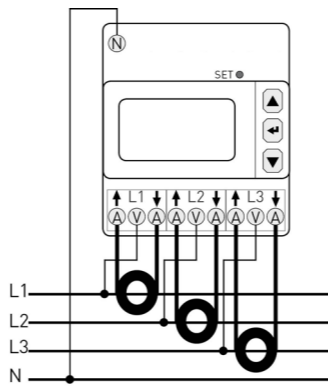
Direkter Anschluß für 1/5A IW
Connexion directe pour TC 1/5A



Anschluß für 1/5A IW (mit externe IW)
Connexion pour TC 1/5A (avec external TC)

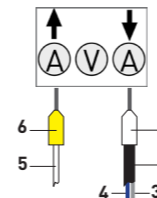


Anschluß für Rogowskispule
Connexion pour sondes Rogowski



Für die Rogowski - Ausführung muss das gelbe Spulende an die Eingangsklemme ↑, und das weiße Spulende an die Ausgangsklemme ↓ angeschlossen werden. Siehe Abbildung unten.

Pour la connexion Rogowski, connecter l'embout jaune au borne ↑ (signal), et l'embout blanc au borne ↓ (commun). Se référer à l'image suivante.



DE - DEUTSCH

- WEIßES Kabelende
- Mantel
- Schirm
- BLAUES Kabel
- WEIßES Kabel
- GELBES Kabelende

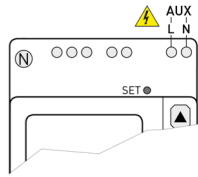
FR - FRANÇAIS

- Enbout BLANC
- Gaine
- Blindage
- Câble BLU
- Câble BLANC
- Enbout JAUNE

HILFSSPANNUNG
ALIMENTATION

Vor dem Verbinden des Geräts mit dem Netz überprüfen, dass die Netzspannung dem am Gerät angeführten Wert entspricht (85...265 VAC).

Avant de brancher l'appareil au réseau, vérifier que la tension réseau correspond à la valeur indiquée sur l'appareil (85...265 VAC).



GRUNDEINSTELLUNGEN
CONFIGURATION PRELIMINAIRE

Zum Durchführen der Grundeinstellungen muss die Taste SET mindestens 4 s gedrückt werden. Die erste Seite der Einstellungen wird angezeigt (Anschlußbild). Die Seiten mit der Taste ▲ oder ▼ blättern.

Pour effectuer la configuration préliminaire, appuyer au moins 4 s sur le bouton SET. La première page de programmation installateur sera affichée (Mode de câblage). Faire défiler les pages avec le bouton ▲ ou ▼.

DE - DEUTSCH



ANSCHLUßBILD
3.4.3=3 Phasen, 4 Leiter, 3 Ströme
3.3.2=3 Phasen, 3 Leiter, 2 Ströme
1ph=Einphasig

- Drücken Sie die Taste ←, Modus blinkt.
- Zur Modusänderung drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, bestätigen Sie mit der Taste ←.



IW / STROM ENDSKALA (FSA) EINSTELLMODUS
Abhängig vom Modell:
• 1/5A IW → IW Einstellmodus
• Rogowskieingänge → FSA Einstellmodus

ALL=selber Wandler Fakt./FSA für alle Phasen
SEP=Wandler Fakt./FSA unterschiedlich je Phase (1, 2, 3)

- Drücken Sie die Taste ←, Modus blinkt.
- Zur Modusänderung drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, bestätigen Sie mit der Taste ←.



Die folgenden Seiten zur Einstellung der IW Primär- und Sekundärwert / FSA ändern sich abhängig vom ausgewählten Modus. Die folgenden Beispiele betreffen das ALL Modus. Bei dem SEP Modus werden IW Primär- und Sekundärwert wie FSA einzeln je Phase eingestellt.



IW PRIMÄRWERT (0.001...50 kA)
Nur bei 1/5A IW Version

- Drücken Sie die Taste ←, die erste Stelle blinkt.
- Zur Wertänderung drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, bestätigen Sie mit der Taste ←.
- Gleiche Vorgehensweise zur Änderung der anderen Ziffern.



IW SEKUNDÄRWERT (1 / 5 A)
Nur bei 1/5A IW Version

- Drücken Sie die Taste ←, der Wert blinkt.
- Zur Wertänderung drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, bestätigen Sie mit der Taste ←.



FSA WERT (0.5 / 4 / 20 kA)
Nur bei Rogowski Version

- Drücken Sie die Taste ←, der Wert blinkt.
- Zur Wertänderung drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, bestätigen Sie mit der Taste ←.
- Gleiche Vorgehensweise zur Änderung der anderen Ziffern. Bei direktem Anschluss muss 000.001 eingestellt werden.



UW PRIMÄRWERT (000.001...999.999 kV)

- Drücken Sie die Taste ←, die erste Stelle blinkt.
- Zur Wertänderung drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, bestätigen Sie mit der Taste ←.
- Gleiche Vorgehensweise zur Änderung der anderen Ziffern. Bei direktem Anschluss muss 000.001 eingestellt werden.



UW SEKUNDÄRWERT
1 V=direkter Anschluß
80...150 V=Wenn UW Primärwert anders als 1 ist

- Drücken Sie die Taste ←, die erste Stelle blinkt.
- Zur Wertänderung drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, bestätigen Sie mit der Taste ←.
- Gleiche Vorgehensweise zur Änderung der anderen Ziffern.



AUF ALLE BETRIEBSEINSTELLSEITEN

AUSGANG AUS BETRIEBSEINSTELLUNG

- Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼ zur Änderung des blinkenden Werts drücken: **YES** zum Verlassen mit Speicherung der Änderungen, **NO** zum Verlassen ohne Speicherung und **CONT.** zum weiteren Blättern zwischen den Betriebseinstellseiten.
- Bestätigen Sie mit der Taste ←.

FR - FRANÇAIS

MODE DE CABLAGE
3.4.3=3 Phasen, 4 fils, 3 courants
3.3.2=3 Phasen, 3 fils, 2 courants
1ph=monophasé

- Appuyer sur ←, le mode clignotera.
- Modifier le mode avec ▲ ou ▼ et confirmer avec ←.

MODE DE PROGRAMMATION DU TC/FSA
Selon le modèle de l'appareil:
• 1/5A IW → mode de programmation TC
• Pour sondes Rogowski → mode de programmation FSA

ALL=unique rapport TC/FSA commun pour tous les phases
SEP=rapport TC/FSA séparé pour chaque phase (1, 2, 3)

- Appuyer sur ←, le mode clignotera.
- Modifier le mode avec ▲ ou ▼ et confirmer avec ←.

Les pages suivantes pour la programmation du primaire et secondaire du TC ou de FSA sont différent selon le mode sélectionné. Les exemples suivantes se réfèrent au mode ALL. En cas du mode SEP, le primaire ou secondaire du TC ou le fond échelle sont affichés et programmable pour chaque phase.

PRIMAIRE TC (0.001...50 kA)
Seulement pour appareil TC 1/5A

- Appuyer sur ←, le premier chiffre de la valeur clignotera.
- Modifier le mode avec ▲ ou ▼ et confirmer avec ←.
- Continuer de la même manière pour les chiffres suivants.

SECONDAIRE TC (1 / 5 A)
Nur bei 1/5A IW Version

- Appuyer sur ←, la valeur clignotera.
- Modifier le mode avec ▲ ou ▼ et confirmer avec ←.

FOND ECHELLE DE COURANT (0.5 / 4 / 20 kA)
Seulement pour appareil avec Rogowski

- Appuyer sur ←, la valeur clignotera.
- Modifier le mode avec ▲ ou ▼ et confirmer avec ←.

PRIMAIRE TT (000.001...999.999 kV)

- Appuyer sur ←, le premier chiffre de la valeur clignotera.
- Modifier le mode avec ▲ ou ▼ et confirmer avec ←.
- Continuer de la même manière pour les chiffres suivants. Pour la connexion directe programmer 000.001.

SECONDAIRE TT
1 V=connexion directe
80...150 V=si le primaire TT diffère de 1

- Appuyer sur ←, le premier chiffre de la valeur clignotera.
- Modifier le mode avec ▲ ou ▼ et confirmer avec ←.
- Continuer de la même manière pour les chiffres suivants.

DANS TOUTES LES PAGES DE PROGRAMMATION INSTALLATEUR

SORTIE DE LA PROGRAMMATION INSTALLATEUR

- Appuyer sur ▲ ou ▼ pour modifier la valeur clignotant, **YES** pour sortir et sauvegarder, **NO** pour sortir sans sauvegarder, **CONT** pour continuer à faire défiler les pages de la programmation installateur.
- Confirmer avec ←.